

진로와 언어

발표: 강승환

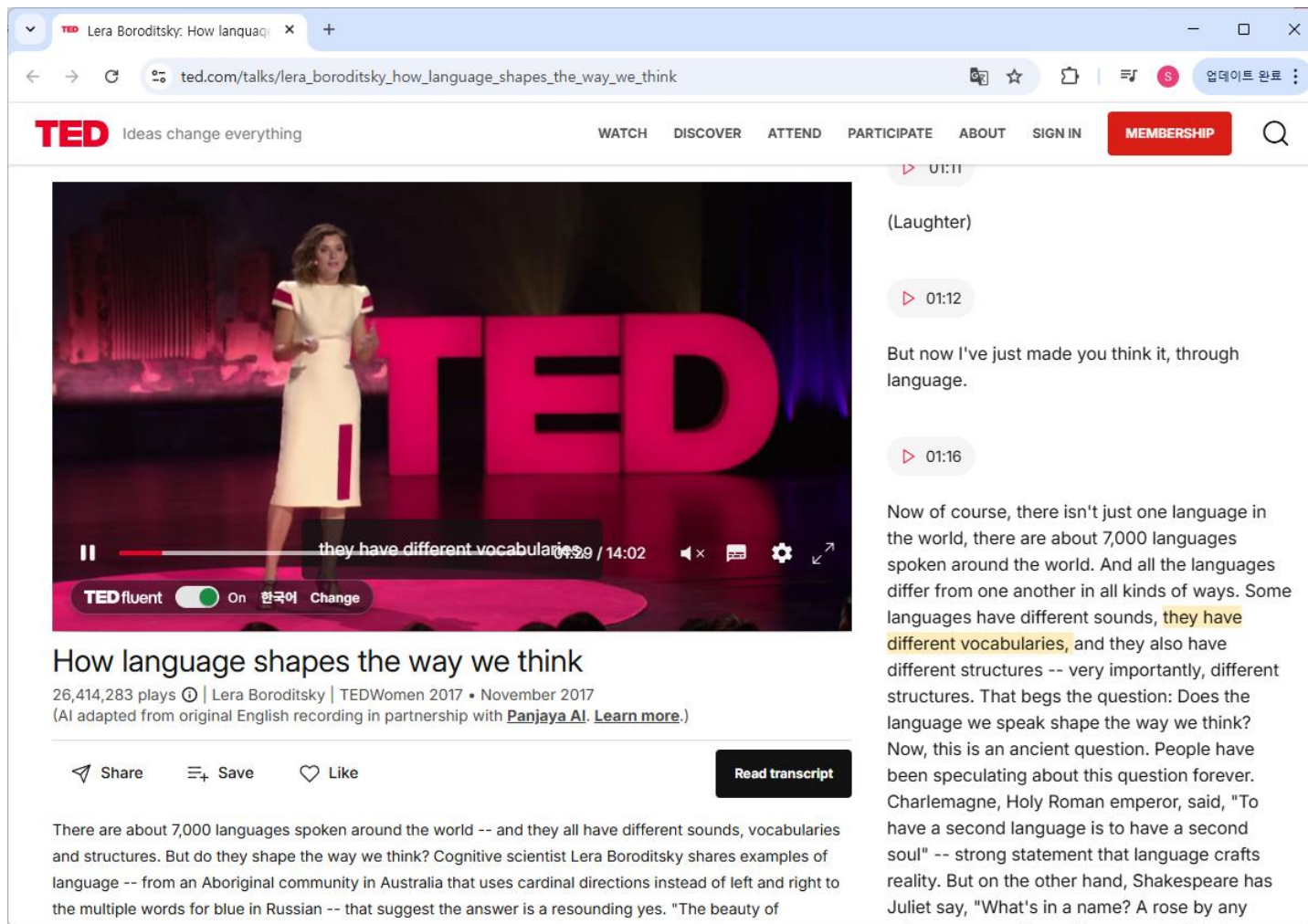
260414 화

좋아하는 걸 하기 힘든 이유?

- 1) 자기가 뭘 좋아하는지 모름.
- 2) 자기가 뭘 좋아하는지 모르는 이유?
 - 새로운 것에 도전하는 것에 대한 두려움과 귀찮음.
 - “인간은 타인의 욕망을 욕망한다.” (Jacques Lacan)
 - 욕망을 표현할 줄 모름 → 언어가 부족함. → 사고와 세계관이 형성되지 못함.

How Language Shapes the Way We Think

- Lera Boroditsky / TED
- https://www.ted.com/talks/lera_boroditsky_how_language_shapes_the_way_we_think



The screenshot shows the TED website interface. At the top, the TED logo and tagline 'Ideas change everything' are visible. Navigation links include WATCH, DISCOVER, ATTEND, PARTICIPATE, ABOUT, SIGN IN, and a MEMBERSHIP button. The main video player shows Lera Boroditsky on stage in a yellow dress, with the large red TED letters in the background. The video title 'How language shapes the way we think' is displayed below the player, along with play statistics (26,414,283 plays), the speaker's name (Lera Boroditsky), the event (TEDWomen 2017), and the date (November 2017). A subtitle '(AI adapted from original English recording in partnership with Panjaya AI. Learn more.)' is also present. Below the video, there are options to Share, Save, and Like, and a 'Read transcript' button. The transcript on the right side of the page includes the following text: (Laughter) But now I've just made you think it, through language. Now of course, there isn't just one language in the world, there are about 7,000 languages spoken around the world. And all the languages differ from one another in all kinds of ways. Some languages have different sounds, they have different vocabularies, and they also have different structures -- very importantly, different structures. That begs the question: Does the language we speak shape the way we think? Now, this is an ancient question. People have been speculating about this question forever. Charlemagne, Holy Roman emperor, said, "To have a second language is to have a second soul" -- strong statement that language crafts reality. But on the other hand, Shakespeare has Juliet say, "What's in a name? A rose by any



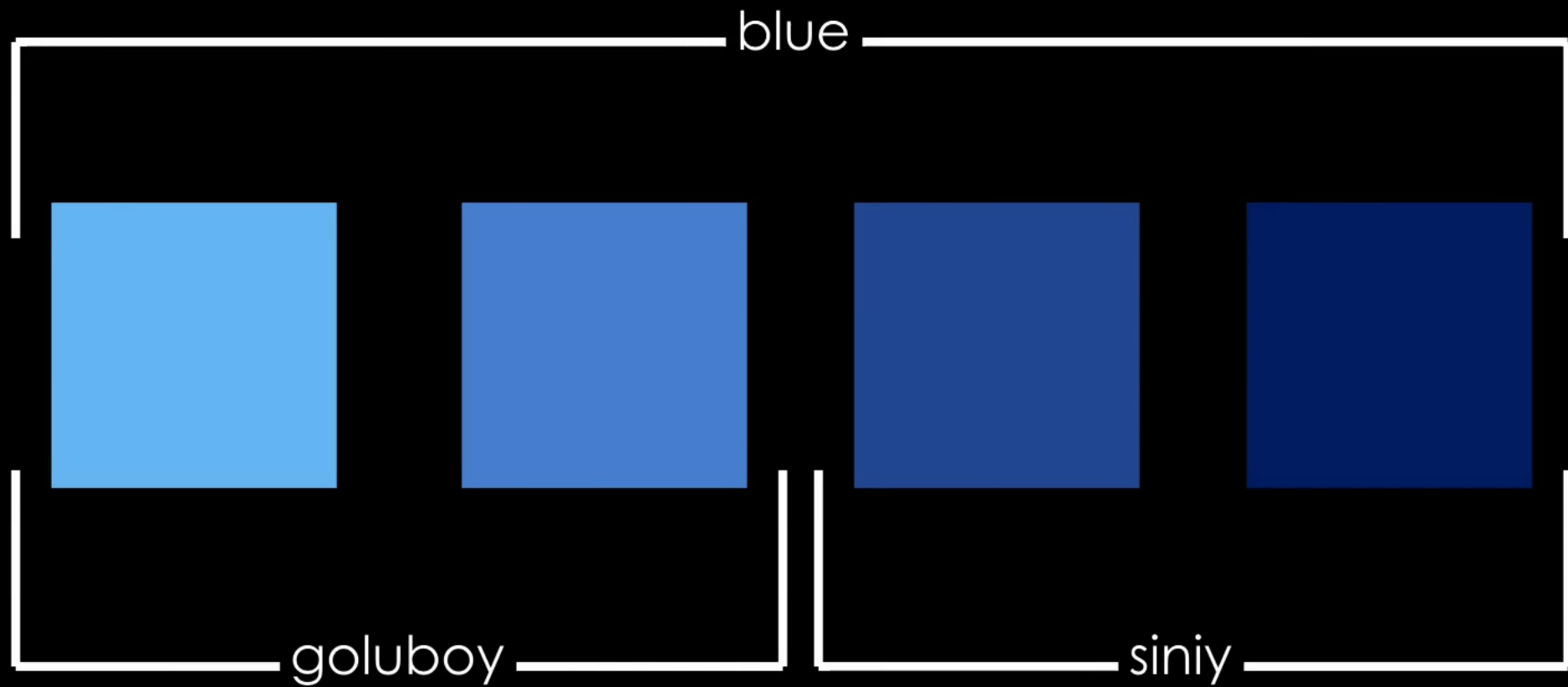
Haviland (1993); Majid et al (2004) ; Boroditsky & Gaby (2010)



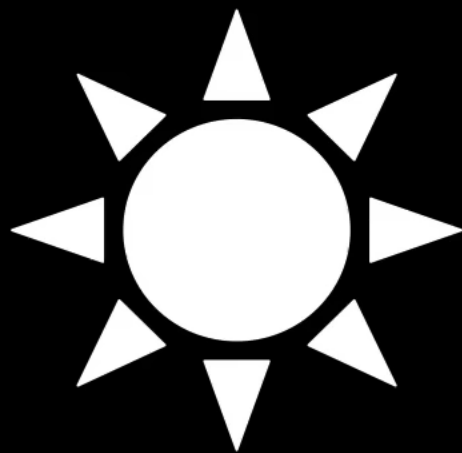
Boroditsky & Gaby (2010); Boroditsky (2011); Fuhrman & Boroditsky (2010)



Frank, Everett, Fedorenko, Gibson (2008). *Cognition*.



Winawer, Witthoft, Wu, Frank, Wade, Boroditsky (2007), *PNAS*; Thierry et al (2009) *PNAS*.



German
Spanish

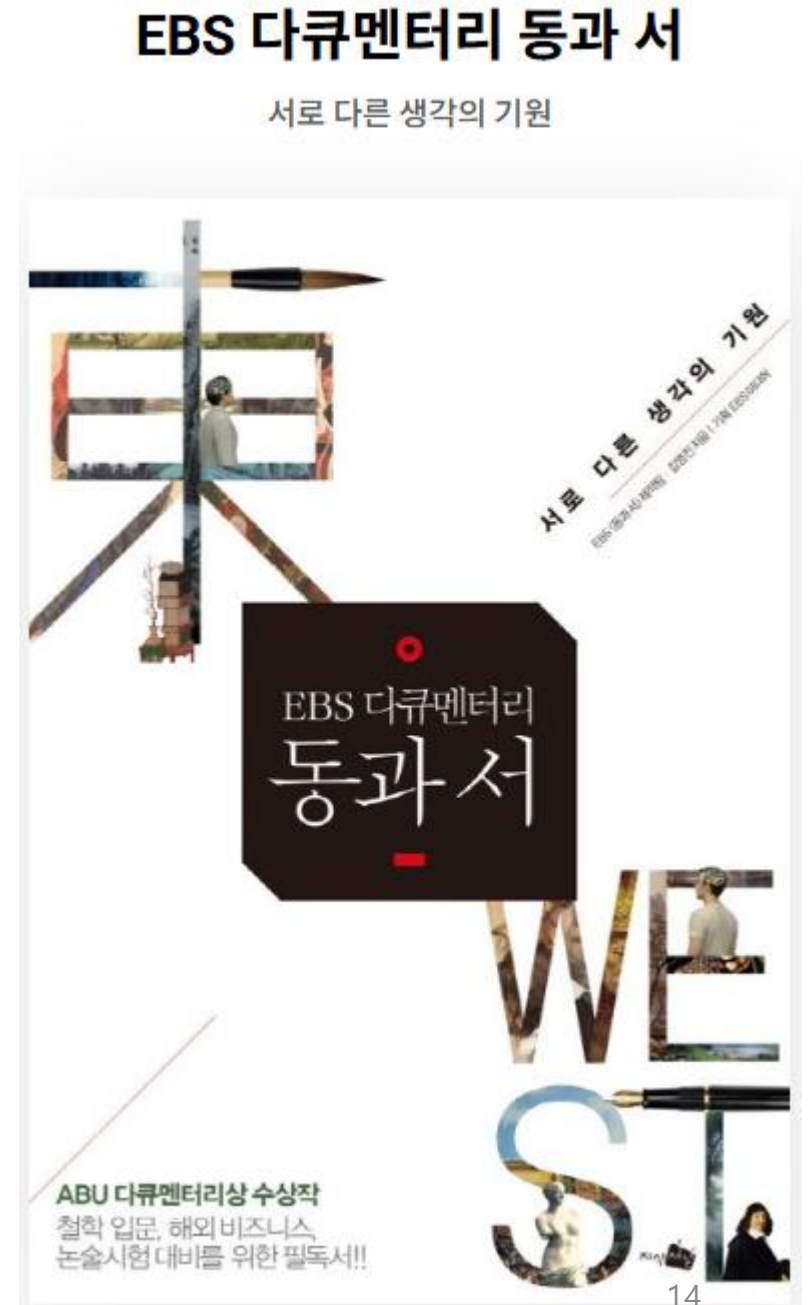
Feminine
Masculine

Masculine
Feminine



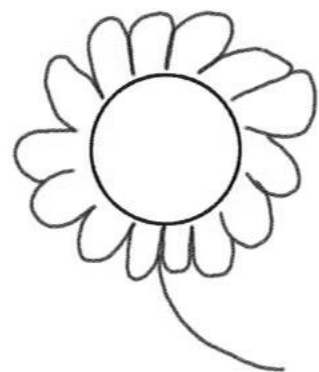
EBS 다크프라임 - 동과 서

- 제1편 명사로 세상을 보는 서양인, 동사로 세상을 보는 동양인
(https://youtu.be/J5hOkggR_nk?si=EEX7F9GhGTd0l8sS)
- 제2편 서양인은 보려하고 동양인은 되려한다
(<https://youtu.be/DInJUfD4hWk?si=hW-uxZv4PySu4P9q>)

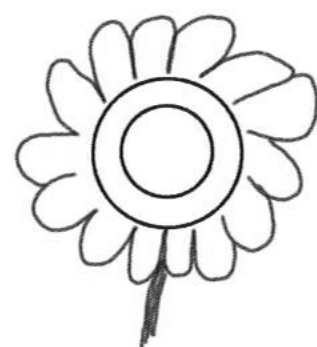
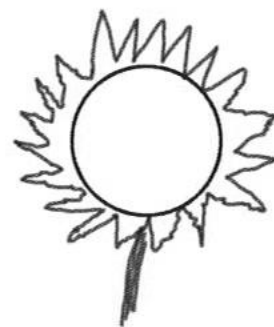
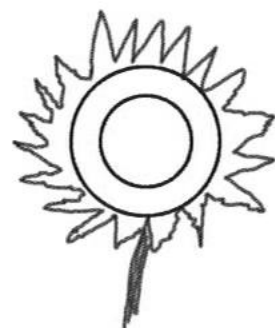
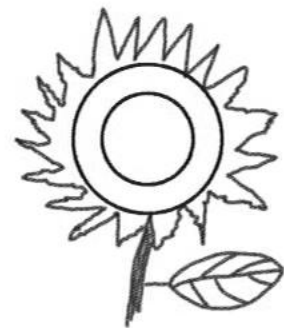




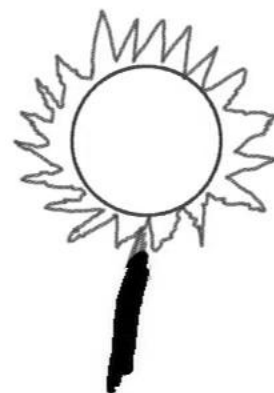
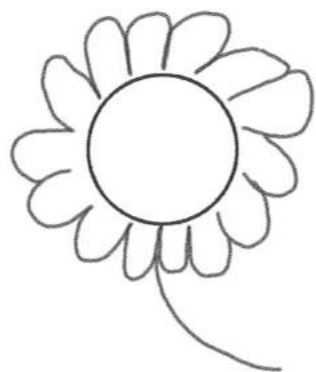
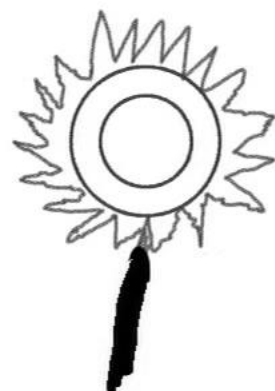
이 중에 두개를 묶는다면?



A



B

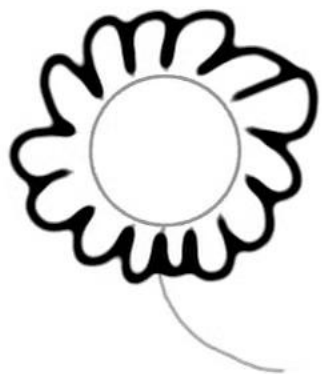
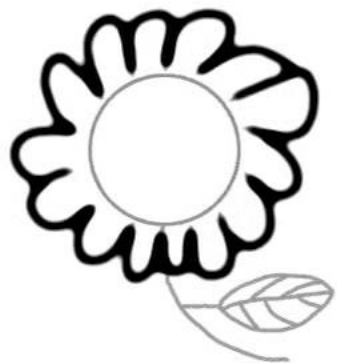


A

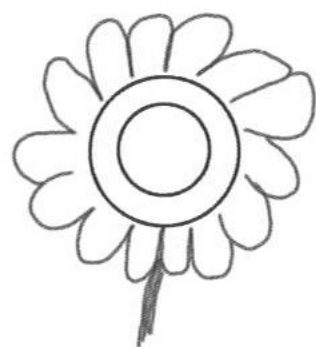
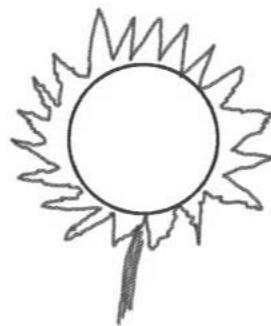
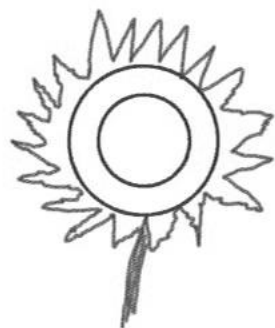
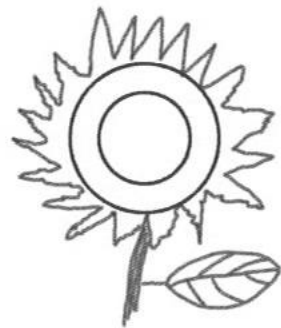


B

서양인



A



B



동양인

서양인

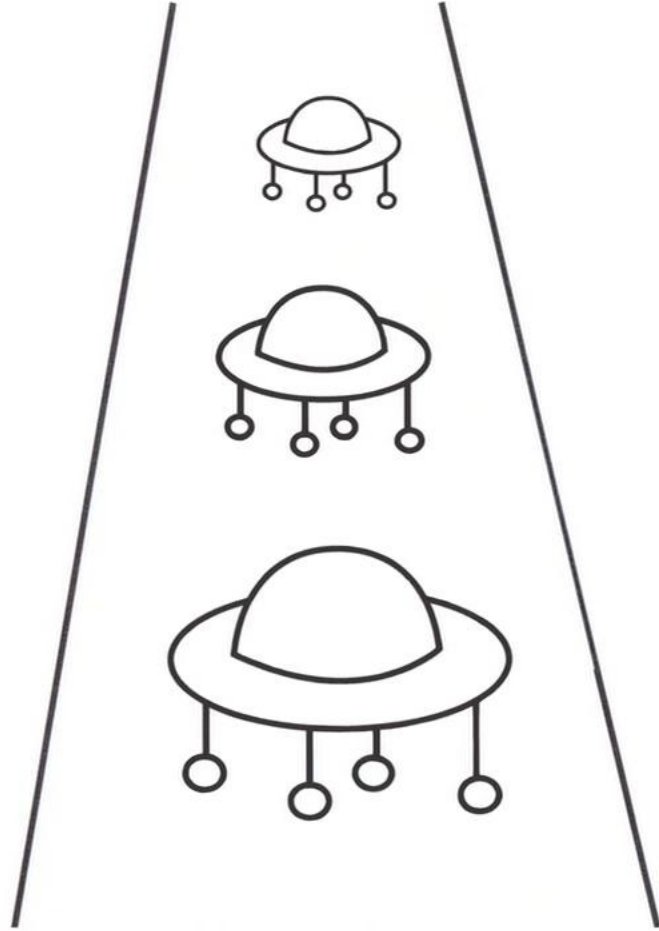
More Tea?



동양인

더 마실래?





어떤 것이 앞쪽에 있을까?

예, 안 좋아해요.

동양인



키위를 안 좋아하니?



**No,
I don't like kiwis.**

서양인



Don't you like kiwis?



언어에 따른 관점 차이

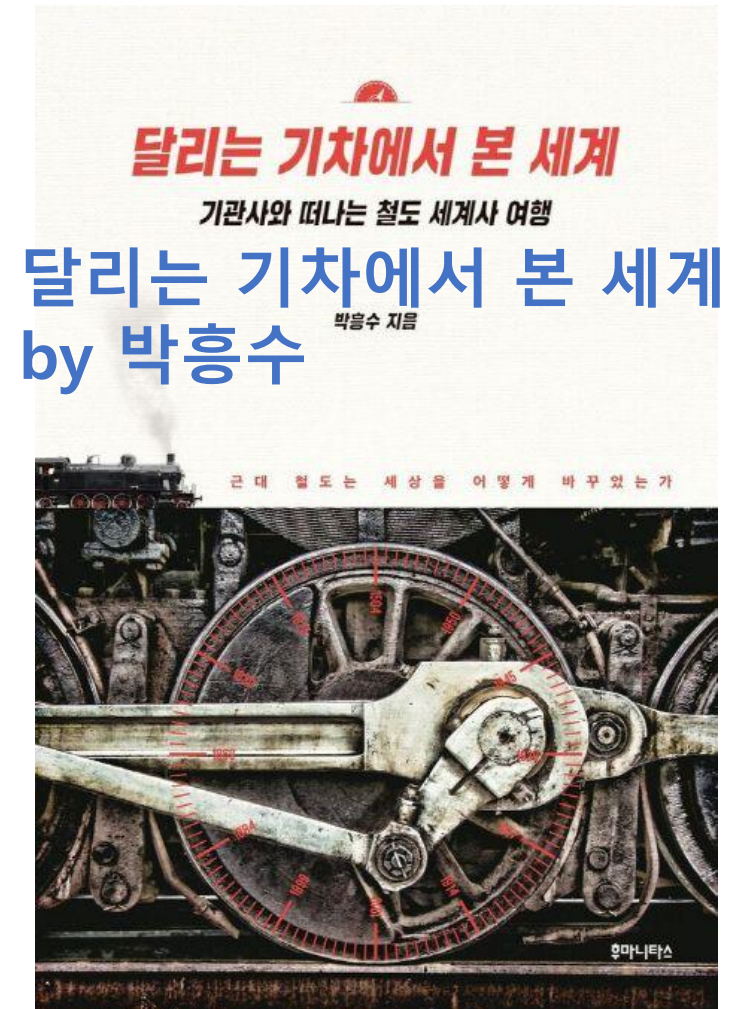
- 서양은 '나'가 우선: 자기 이름(First name) – 성(Family name).
- 동양은 '관계'가 우선: 성(姓) – 자기 이름.

- 서양은 세부 주소부터 큰 주소 순:
1200 East California Boulevard, Pasadena, California, 91125,
USA

- 한국은 큰 주소부터 세부 주소 순:
대한민국 충청북도 괴산군 청천면 도원리 마이폴학교

⇒ 언어가 세계관과 생각하는 방법을 형성함.

∴ 따라서 책을 읽자! (책 추천)



감사합니다

Thank you for listening